



Blessed Sacrament Parish

Parroquia Santísimo Sacramento

3528 S. Hermitage Ave. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 • FAX (773) 247-9285

blessedsacrament@bspchicago.org • www.bspchicago.org

ST. MAURICE CHURCH
3615 S. Hoyne Ave.

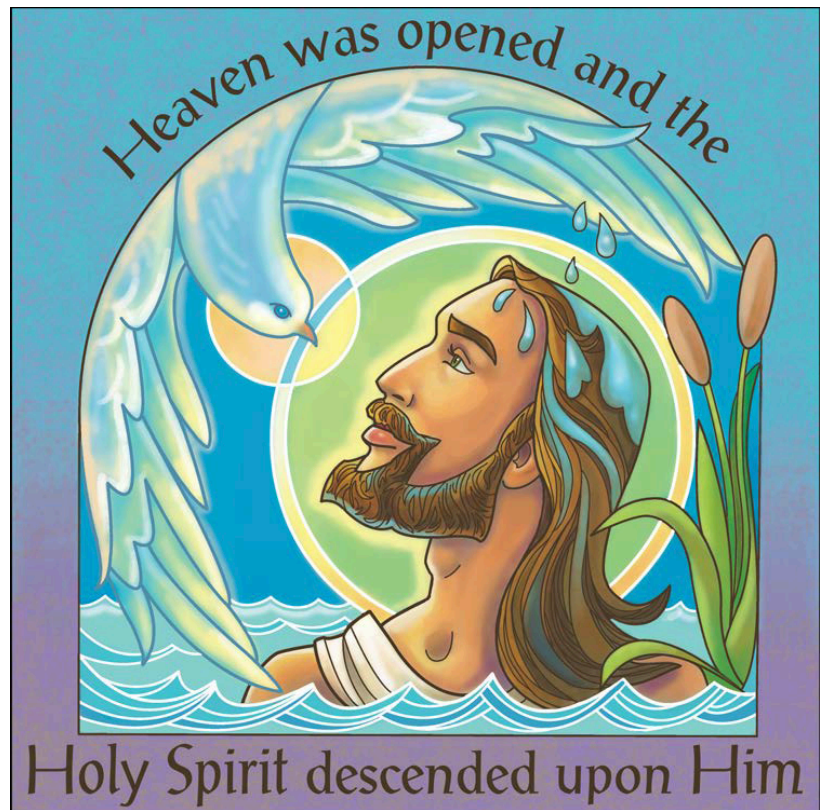
OUR LADY OF GOOD COUNSEL CHURCH
3528 S. Hermitage Ave.

SS. PETER & PAUL CHURCH
3745 S. Paulina St.

January 13, 2019

BAPTISM OF THE LORD

EL BAUTISMO DEL SEÑOR



© J. S. Paluch Co., Inc.

OFFICE HOURS

Mon. Wed. & Fri. 10 a.m. to 4 p.m.

Tuesday 12:00 p.m. to 7:00 p.m.

Thurs, Sat. & Sun. Closed

HORARIO DE OFICINA

Lunes, Miércoles y Viernes 10 a.m. a 4 p.m.

Martes 12:00 p.m. a 7:00 p.m.

Jueves, Sábado y Domingo Cerrado

MASS SCHEDULE • HORARIO DE MISAS

Mon & Wed: 8:00 a.m. at SM *Bilingual*

Tuesday 8:00 a.m. at OLG *Bilingual*

Jueves: 8:00 a.m. at NSBC *Español*

Friday: 8:00 a.m. at SSPP *Bilingual*

Saturday: 4:00 p.m. at SSPP *English*

6:00 p.m. at NSBC *Español*

Sunday: 7:30 a.m. at SM *English*

9:00 a.m. at SM *Español*

9:00 a.m. at SSPP *English*

10:30 a.m. at OLG *English*

12:00 p.m. at SSPP *Español*

CONFESSIONS • CONFESIONES

Saturday: 3:00 p.m. at SSPP *en SS Pedro y Pablo*
or by appointment • o hacienda cita

HOLY HOUR • HORA SANTA

Sunday: 6:30 p.m. at OLG *en NS Buen Consejo*

Emergency Sick Calls after office hours
(708) 712-3320

Número de Emergencia cuando la oficina este
cerrada

Fr. Ismael Sandoval-Manzo, Pastor
isandoval@bspchicago.org

Fr. Cristian R. Cuevas, Associate Pastor
ccuevas@bspchicago.org

Mr. Dismas Fernandez, deacon
Mr. Juan Gomez, deacon
Juan y Rosa Rosales, deacon couple

Lucrecia Garcia, *Coord. Religious Ed.*
(773) 523-4044 rep@bspchicago.org

Mr. Adolfo Benages, *Operations Director*
abenages@archchicago.org

Ms. Denise Pineda, *Office Manager*
dpineda@bspchicago.org

Mrs. Joanne Amedeo, *Admin. Assistant*
blessedsacrament@bspchicago.org

BAPTISM: Come at least two months in advance, talk with one of the priests. Need to be a registered active parishioner of a parish. We celebrate baptism the first and third Saturdays of the month in Spanish, and the second and fourth Saturdays of the month in English.

QUINCEAÑERA: Girl needs to have the sacraments of initiation and to be a registered active member of our parish. Parents have to come, at least four months in advance, to talk with one of the priests.

WEDDING: Arrangements should be made by talking with one of the priest at least six months in advance.

PRIESTS ARE AVAILABLE TO MEET WITH PEOPLE EVERY TUESDAY FROM 4 P.M. TO 7 P.M. OR ANY OTHER DAY BY APPOINTMENT.

BAUTISMOS: Venga al menos dos meses antes a hablar con uno de los sacerdotes. Necesita se feligrés inscrito y activo de una parroquia. Celebramos bautismos el primer y tercer sábado del mes en español y el segundo y cuarto sábado del mes en inglés.

QUINCEAÑERA: La muchacha tiene que haber celebrado todos los sacramentos de iniciación y ser feligrés inscrita y activa de nuestra parroquia. Los papás tienen que venir al menos cuatro meses antes de la celebración a hablar con uno de los sacerdotes.

MATRIMONIO: La pareja tiene que venir a la parroquia a hablar con el sacerdote al menos seis meses antes de la boda.

**LOS SACERDOTES ESTÁN DISPONIBLES PARA REUNIRSE CON LAS PERSONAS
LOS MARTES DE 4 P.M. A 7 P.M. O CUALQUIER OTRO DÍA HACIENDO CITA.**

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday – January 12, 2019
 4pm SSPP †Steven Zawacki & Leroy Andersen (Family)
 6pm OLGC Cumplesños de Mauro Alvarez (Familia)

Sunday – January 13, 2019
THE BAPTISM OF THE LORD
 7:30am SM Vocations to the Priesthood
 9am SSPP †Joseph Marszalek (Wife & Family)
 †Alan Niemiec (Barbara Lechowicz)
 9am SM †Maria Ruiz (Jose & Maria Cortez)
 10:30am OLGC †Diane Wood (Roy & Heydi Calderon)
 12pm SSPP †Rogelio Rangel (Wife & Daughters)
 †Maria Zuniga (Family)

Monday - January 14, 2019
 8am SM Sick of the Parish

Tuesday – January 15, 2019
 8am OLGC Salud de Maria Galvan (Familia Galvan)

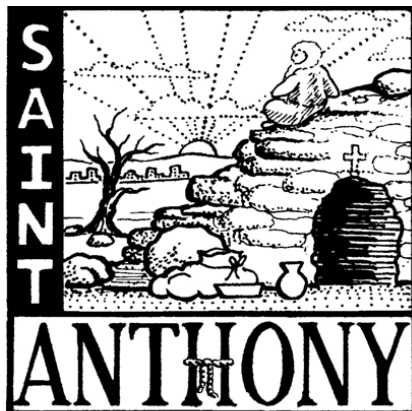
Wednesday - January 16, 2019
 8am SM Cumplesños de Maria Guadalupe Moreno (Familia)

Thursday - January 17, 2019
St. Anthony
 8am OLGC †Jose Rivera (Wife, Teresa)

Friday - January 18, 2019
 8am SSPP †Pedro, Maria Elena, Socorro, y Tomas Galvan (Familia)

Saturday – January 19, 2019
 4pm SSPP †Stanley Bus & Stanley Kluk (Family)
 †Sister Dorothy Domagalski (Tina Krueger)
 †Connie Krueger (Sophie & Donna Kluk)
 6pm OLGC †Lucia Barajas (Rosa Manzo)
 †Mario Romero (Familia)

Sunday – January 20, 2019
SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME
 7:30am SM Community Mass
 9am SSPP Community Mass
 9am SM Misa de Comunidad
 10:30am OLGC Community Mass
 12pm SSPP Misa de Comunidad



© J. S. Paluch Co., Inc.

Pray for Us....

Oren por Nosotras



For the sick-por los enfermos:

Jeannette Adamczyk, Alberto Avitia, Yolanda Avitia,
 Amparo Diaz, Barbara Duda, Arlene Foreman,
 Bernie Foreman, Maria Galván,
 Guadalupe González, Virginia Grosh,
 Judy Heidewald,
 Melba S. Hidalgo, Lottie Mikrut,
 Michael Nolan, Leoncia Ortiz,
 Jesús Terán, and Rosendo Villagomez

For those in the Armed Forces...

Por quienes están en las Fuerzas Armadas:

Jennifer Galvan, Vincent Galvan, Adrian Teran (Marines)
 Laura Langley (Air Force)



Flower Offerings for January 13-19

Eucharistic Adoration Chapel at SSPP

No intention this week

Flowers for St. John Paul II at SSPP

No intention this week

Flowers for Mary at OLGC

No intention this week

Flowers for the Holy Family at SM

No intention this week

Flowers for St. John XXIII at SM

In loving memory of
 George F. Stafford, Sr.

**Blessed Sacrament
 Emergency Food Pantry
 Despensa Parroquial de Emergencia**

3528 South Hermitage

Monday, Wednesday, and Friday:

Lunes Miercoles y Viernes:

10 am to 4 pm

Tuesday/Martes

12 Noon to 6 pm.

**bring to the Parish Office your Driver's License or State ID with your address
 favor de traer su tarjeta de identificación o licencia con su domicilio

Winner *a Day* 2019

A DAILY-WINNER RAFFLE

365 chances to win!



**Blessed
Sacrament
Parish**

\$25 MONDAY through FRIDAY
\$50 SATURDAY and SUNDAY
\$125 each FIRST FRIDAY of the month
\$250 each first day of the new season:
 SPRING: MARCH 20 SUMMER: JUNE 21
 AUTUMN: SEPTEMBER 23 WINTER: DECEMBER 21



\$30 each
or

Tickets available after Sunday Masses or at the Parish Office: 3528 S. Hermitage Ave. **\$100 for 4**

Ganador *al Día* 2019

¡365 oportunidades de ganar!

**UNA RIFA CON
PREMIOS DIARIOS**

\$25 LUNES a VIERNES
\$50 SÁBADO y DOMINGO
\$125 cada PRIMER VIERNES del mes
\$250 cada inicio de estación:
 PRIMAVERA: MARZO 20 VERANO: JUNIO 21
 OTOÑO: SEPTIEMBRE 23 INVIERNO: DICIEMBRE 21

\$30
cada uno

Son excelentes regalos de Navidad:
¡duran todo el año!

\$100
por 4

Los boletos están disponibles después de las misas del domingo o en la oficina parroquial: 3528 S. Hermitage Ave.



Week of Prayer for Christian Unity

January 18-25, 2019

God of justice, you have revealed yourself as the One who brings about justice and unity through your Son Jesus Christ. As the Church experiences a lack of unity, you call us by name to heal what divides us. Make us truly one in the pursuit of Justice. Eternal God, let us love one another in His name, One with You and the Holy Spirit, living and true, now and forever. Amen.

Semana de Oración por la Unidad Cristiana 18-25 de enero, 2019

Dios de justiciar, te has revelado como aquel que produce justiciar y unidad a traves de tu Hijo Jesucristo. A medida que la Iglesia experimenta una falta de unidad, nos llama por tu nombre para sanar lo que nos divide. Haznos verdaderamente uno en la búsqueda de la justiciar. Dios eterno, amémonos unos a otros en Su nombre, uno contigo y el Espíritu Santo, vivo y verdadero, ahora y siempre. Amen.

Ministers Schedule January 12/13

Mass	Lectors	E-Ministers
4 p.m. SSPP Saturday	S. Baldwin	M. Mikrut
6 p.m. OLGC	A. Uribe G. Uribe	R. Lopez J. Rosales R. Rosales
7:30 am. Sunday SM	C. Wollschlager	A. Alonzo R. Gardner A. Gula
9 am. Sunday SSPP	A. Bara	R. Gardner A. Krok E. Rabiela
9 am. Sunday SM	M. Cortez M. Mercado	E. Ramirez J. Rangel Dcn. Rosales G. Uribe
10:30 am. Sunday OLGC	S. Cortez	Dcn. Dismas S. Pletsch S. Sereda
12 pm. Sunday SSPP	A. Martinez M. Ortiz	J. Hernandez M. Hernandez R. Reyes L. Sanchez M. Sanchez



LITURGY COMMITTEE MEETING

REUNION DEL

COMITÉ DE LITURGIA

Monday, January 14, 2019

6pm

Parish Office

Oficina Parroquial

All are welcome!

¡Todos estan bienvenidos!

WINNER - A - DAY 2018 DAILY-

WINNER RAFFLE RESULTS

December 24, 2018

Monday, \$25: Mary Lou Vetsch, ticket 245469

December 25, 2018

Tuesday, \$25: Father Arturo Perez, ticket 245858

December 26, 2018

Wednesday, \$25: Beverly Ruminski, ticket 245359

December 27, 2018

Thursday, \$25: Rosie De La Torre, ticket 124825

December 28, 2018

Friday, \$25: Anais Rabiela, ticket 245522

December 29, 2018

Saturday, \$50: Guadalupe Alvarez, ticket 245084

December 30, 2018

Sunday, \$50: Alina Aleman, ticket 245527

COLLECTION FOR THE CHURCH IN LATIN AMERICA

On the weekend of January 19/20, we will take up the Collection for the Church in Latin America. For many in Latin America and Caribbean, rural terrain and a lack of ministers are obstacles to practicing their faith. Your support to the collection provides lay leadership training, catechesis, priestly and religious formation, as well as other programs to help share our faith with those who long to hear the Good News of Christ. To learn more, please visit www.usccb.org/latin-america. Your envelope packets have a Latin America Collection Envelope. Additional envelopes are in the vestibule of each church. Thank you!

Guidelines for Celebrations of the Sacraments and Liturgical Celebrations

The Celebration of Baptism, Communion, Confirmation, Reconciliation, Presentations, Quinceañeras, Marriages, Anniversaries and any other Liturgical Celebration is important to the individual, the family, and the community who are participating in this developmental stage of faith life. It is a time of great excitement, joy, and growth. As we grow in our faith, we grow in our love for Jesus and his Church. These are all good things.

Father Ismael and Father Cristian recognize that growing in our faith is a process. They want to be part of the beginning of that process, not just the end part where a priest is needed to officiate over the sacrament. This is the process everyone must follow in seeking any Liturgical Celebration: The persons who are seeking the Liturgical Celebration, whatever it may be, are invited to come to the office *any Tuesday from 4 to 7pm*. Fr. Ismael or Fr. Cristian will be in the office during those hours. If that is not convenient, then you should make an appointment with either of the priests. You may do this by calling the parish office at 773-523-3917 where you may leave a message or talk directly to either priest. Thank you for your cooperation.

Eucharistic Adoration Offerings for 2019

Our Eucharistic Adoration Chapel, which is open twenty-four hours a day, is a haven for those who seek time with the Lord. We offer a 'Weekly Upkeep' memorial option for the Chapel. Each week the bulletin lists the names of those who have offered a gift for the expenses related to the upkeep of the chapel. The Prayer Intentions for each week are posted above the sign-in book. Everyone is encouraged to pray for these intentions during their prayer time. The expenses for the Chapel are currently calculated at about fifty dollars a week for candles, heat, lighting, and maintenance. These Memorials can be reserved by calling the Parish Office.

MASS INTENTIONS FOR 2019

The Mass Book for 2019 is now open. Please call the parish office to register your Mass Intentions. The Community Masses will continue on the third Sunday of the month. One of the beautiful practices of our faith is to pray for those who have gone before us marked with the sign of faith. Let us continue in this rich tradition!

COLECTA PARA LA IGLESIA EN AMERICA LATINA

El fin de semana del 19 y 20 de enero, vamos a tomar la Colecta para la iglesia en America Latina. Para muchas personas en America Latine y el Caribe, los terrenos rurales y las escasez de ministros son unos obstaculos para practivst du fe. El apoyo que le den al a colecta proporciona capacitacion para el liderazgo laico, la catequesis, la formacion sacerdotal y religiosa, asi como para otros programas que ayudan a compartir nuestra fe con aquellos que anhelan escuchar la Buena Nueva de Cristo. El sobre para la Iglesia en America Latina se encuentra en sus paquetes de sobres y en los vestibulos de cada templo. Favor de depositar este sobre junto con su sobre dominical en la canasta. Para informarse mas, por favor, visiten www.usccb.org/latin-america.

Direcciones para Celebrar Sacramentos y para Celebraciones Litúrgicas

La celebración de bautismo, comunión, confirmación, reconciliación, presentaciones, quinceañeras, matrimonios, aniversarios y otras celebraciones litúrgicas son importantes para la persona, la familia y la comunidad que esta presente en esta etapa de crecimiento de fe en su vida. Es un tiempo de gran entusiasmo, gozo y crecimiento. Cuando crecemos en nuestra fe, crecemos en nuestro amor a Jesús y a su Iglesia.

El Padre Ismael y el Padre Cristian reconocen que el crecimiento de nuestra fe es un proceso. Ellos quieren formar parte del comienzo de esto desde un principio. Este es el proceso que todos deben de seguir al solicitar alguna celebración litúrgica. Las personas que soliciten una celebración litúrgica necesitan venir a la oficina *cualquier martes de 4 a 7pm*. El P. Ismael y el P. Cristian estarán en la oficina durante esas horas. Si el horario no es conveniente, pueden hacer cita con ellos llamando la oficina parroquial al 773-523-3917 donde usted puede dejar un mensaje o hablar directamente con uno de ellos. Gracias por su cooperación.

Ofrenda de Adoración Eucarística para 2019

Nuestra capilla de adoración eucarística, que esta abierta veinticuatro horas al día, es un paraíso para aquellos que buscan tiempo con el Señor. Ofrecemos una opción conmemorativa de "mantenimiento semanal" para la capilla. Cada semana el boletín enumera los nombres de los que han ofrecido un regalo por los gastos relacionados con el mantenimiento de la capilla. Las intenciones de oración para cada semana se publican por encima del libro de firmas. Se alienta a todos a orar por estas intenciones durante su tiempo de oración. Los gastos de la capilla se calculan actualmente en aproximadamente 50 dólares a la semana para velas, calefacción, luz y mantenimiento. Estos memoriales pueden ser reservados llamando a la oficina parroquial.

INTENCIONES DE MISA PARA 2019

El libro de misas para el 2019 esta abierto. Por favor llame a la oficina parroquial para registrar sus intenciones de Misa. Las misas comunitarias continuaran el tercer domingo del mes. Una de las practicas hermosas de nuestra fe es orar por aquellos que nos han precedido marcados con el signo de la fe. ¡Continuemos con esta rica tradición!

This Week at Blessed Sacrament

Sunday Jan. 13	Monday Jan. 14	Tuesday Jan. 15	Wednesday Jan. 16	Thursday Jan. 17	Friday Jan. 18	Saturday Jan. 19	Sunday Jan. 20
6:30pm Holy Hour/ Hora Santa OLGC Church	6pm Liturgy Committee Meeting OMR	7pm Planning Meeting for Blessed Sacrament's Summer Fiesta OLGC Hall	6:45pm Bingo OLGC Hall	11:30am Seniors OLGC Hall	6:15pm Legion de Maria Salón de Oficina 6pm Altar Servers Meeting Reunion de Monaguillos Salón de NSBC	10am-12noon Religious Education Catechetical Center	6:30pm Holy Hour Hora Santa OLGC Church

**We'd like to apologize for the lack of Offering Reports for the last few months, due to announcements of upcoming events. The prior Offering totals are as follows:*

**Nos queremos disculpar por no incluir los reporte de colecta en estos ultimos meses, debido por anunciar varios eventos. Los totales de esas colectas son los siguientes:*

	11/11/18	11/18/18	11/25/18	12/2/18	12/9/18	12/16/18	12/23/18	12/30/18
Envelopes	\$3,889.50	\$3,382.25	\$3,091.35	\$4,634.48	\$3,710.18	\$3,731.38	\$4,108.60	\$3,285.48
Loose	\$589.50	\$558.85	\$627.30	\$511.15	\$861.06	\$613.10	\$575.52	\$720.15
Children's	\$99.80	\$96.18	\$15	\$76.21	\$99.67	\$14.65	\$82.03	\$17.47
Electronic Giving	\$145	\$145	\$125	\$145	\$145	\$145	\$145	\$145
Total	\$4,723.80	\$4,182.28	\$3,858.65	\$5,366.84	\$4,815.91	\$4,504.13	\$4,911.15	\$4,168.10
Budget Over/(Under)	(\$1,156.61)	(\$1,698.13)	(\$2,021.76)	(\$513.57)	(\$1,064.50)	(\$1,376.28)	(\$969.26)	(\$1,712.31)
Debt Reduction	\$75	\$21	\$36	\$466	\$80	\$526	\$52	\$25
Sharing	\$50	\$52	\$38.00	\$122.25	\$93.11	\$273.98	\$34	\$45
Food Pantry	\$104	\$39	\$44	\$235	\$113	\$341	\$162	\$31
Christmas Collection					\$105	\$100	\$4,818.53	\$936



Weekly Offering Report January 6, 2019

Envelopes: 232	\$4,045.57	Sobres
Loose	\$664.44	Suelto
Children's Collection	\$119.31	Colecta de Ninos
Electronic Giving	\$145	Donaciones Electronicas
Total Collection	\$4,974.32	Total de Colecta
Weekly Budget	\$5,880.41	Presupuesto Semanal
Over (under) budget	(\$906.09)	Diferencia (deficiencia)
Debt Reduction	\$342	Reduccion de deuda
Sharing Collection	\$87	Colecta Compartida
Food Pantry	\$34	Despensa Parroquial

SUMMER FIESTA PLANNING MEETING

Tuesday, January 15
7pm

*OLGC Hall
Salon de NS del Buen Consejo*

All are welcome!
¡Todos están bienvenidos!



**DIVINE MERCY
ADORATION CHAPEL
FOR THE SICK AND DYING**

OPEN

*24 hours a day • 7 days a week
at 38th Street and Paulina Street*

If you would like to have the access code to our Adoration Chapel, just come to the office (3528 S. Hermitage Ave.) with a State ID to get the access code

**CAPILLA DE ADORACIÓN
DE LA DIVINA MISERICORDIA
PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS**

ABIERTA

*24 horas al día • 7 días de la semana
en la calle 38 y la calle Paulina*

Si desea tener el código de acceso para nuestra Capilla de Adoración, sólo venga a la oficina (3528 S. Hermitage Ave.) con una identificación oficial

Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento

**PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM
FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL**

This information is confidential and will be retained at the parish office

Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial

PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE

Please mark one/marque una opción New Registración/Registro Nuevo Update/Actualización

Last Name/APELLIDO: _____ Birthday/fecha de nacimiento: _____

First Name/NOMBRE: _____ Email: _____

Address/Domicilio: _____ Apt. #: _____ Floor: _____

City/Ciudad: _____ State: _____ Zip code: _____ Phone: _____

Spouse's Name/Espos(a): _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

-For Office Use Only-

Sequencer: _____ Envelope number: _____ Date: _____